

Importante

- Lea completamente estas instrucciones antes de comenzar.

- La Gonal-f RFF Redi-ject (inyección de follitropina alfa) es solo para uso por debajo de la piel (subcutáneo).

- Use Gonal-f RFF Redi-ject solo si su proveedor de atención médica le entrena sobre cómo usarla correctamente.

Advertencia: No reutilice las agujas.

Advertencia: No comparta jeringas ni agujas con otra persona porque eso puede ocasionar una infección.

- La jeringa viene con 3 cantidades de IU diferentes

300 IU/0,5 mL 450 IU/0,75 mL 900 IU/1,5 mL

- Use el diario para el tratamiento que se adjunta para asegurarse de usar la dosis correcta.

- Consulte con su proveedor de atención médica acerca del uso correcto del diario para tratamiento.

- Es posible que necesite usar más de una jeringa para inyectar la dosis prevista hoy. Consulte con su proveedor de atención médica si tiene alguna pregunta.

- La pantalla de información de la dosis se usa para fijar su dosis, confirmar la dosis inyectada y ver la cantidad restante para completar la dosis prevista.

300 IU/0,5 mL

450 IU/0,75 mL

900 IU/1,5 mL
Para inyecciones subcutáneas
Rx solamente



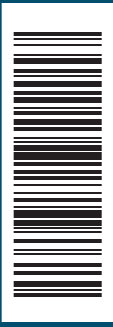
INSTRUCCIONES DE USO

(inyección de follitropina alfa)

GONAL-f RFF Redi-ject®

EMD Serono

EMD Serono, Inc.
Rockland, MA 02370



EMD Serono, Inc. es una
afiliada de Merck KGaA,
Darmstadt, Alemania

**EMD
Serono**
©2017 EMD Serono, Inc.

Prepare sus suministros

- Retire la caja del refrigerador al menos 30 minutos antes de la inyección para dejar que se caliente a temperatura ambiente.

Precaución: No use el microondas ni ningún otro medio de calentamiento para calentar la jeringa.

- Prepare una superficie limpia y plana, como una mesa o mostrador, en un área bien iluminada.

- Identifique una superficie vertical firme, como el lado de su caja de Gonal-f RFF Redi-ject o una pared.

- Llene las 5 primeras columnas del diario para el tratamiento. Refiérase al diario para el tratamiento para ver ejemplos de cómo llenar la tabla.
- Usted necesitará un recipiente para objetos afilados, almohadillas de alcohol y algo para escribir (no se incluyen).



Familiarícese con las partes de la jeringa y la aguja

Tapa de la jeringa

Tapa exterior de la aguja

Conector con rosca para la aguja

*Recipiente

Pistón del émbolo

Fecha de expiración

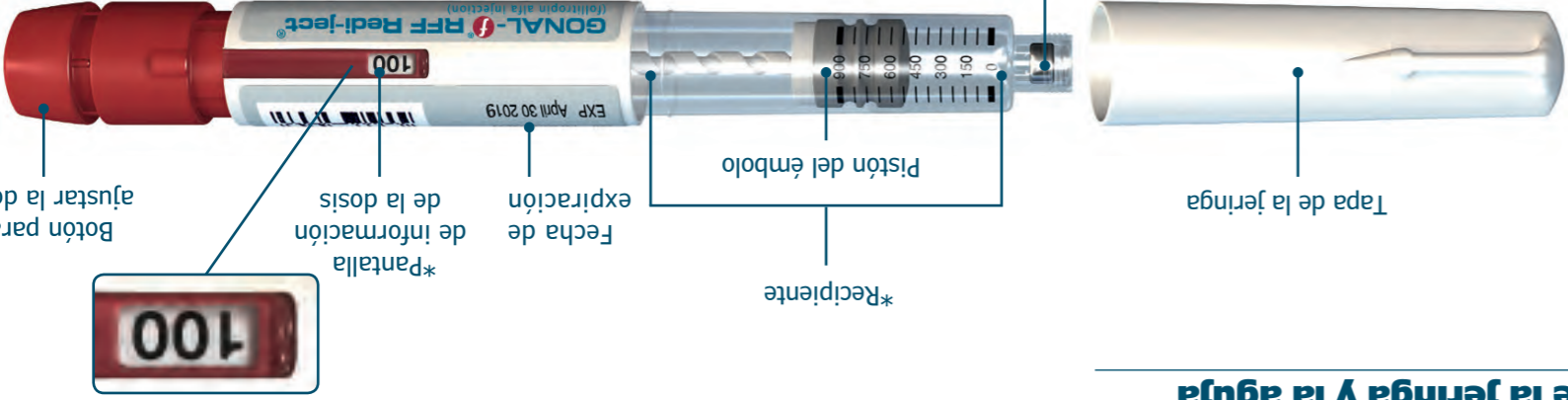
Pantalla de información de la dosis

*Botón para ajustar la dosis

Sello despegable

Aguja desmontable

Funda interior verde de la aguja



*Los números de la pantalla de información de la dosis y el recipiente representan la cantidad de unidades internacionales (IU) de medicina.

Apéndice D: Cómo almacenar su jeringa

- Guarde todas las jeringas con su tapa fija lejos de la luz.
- Guarde las jeringas en el refrigerador entre 36°F y 46°F (2°C y 8°C) hasta la fecha de expiración, o a temperatura ambiente entre 68°F y 77°F (20°C y 25°C) hasta por 3 meses o hasta la fecha de expiración, lo que llegue primero.
- No congele la jeringa.
- Guarde la jeringa lejos del alcance de los niños.
- Si queda medicina en la jeringa después de la inyección, guárdela en el refrigerador o a temperatura ambiente hasta por 28 días. Después de 28 días, debe desechar la jeringa en un recipiente para el desecho de objetos afilados aprobado por la FDA. Consulte el **Apéndice C** para ver la información sobre el desecho apropiado.

Para más información, llame al 1-866-538-7879.

Para ver el video Instrucciones de uso, visite por favor www.Rediject.com.

Estas instrucciones de uso han sido aprobadas por la Administración de Medicamentos y Alimentos de EE.UU.

Revisado: Noviembre de 2017

Para más información, visite <http://www.fda.gov/safesharpsdisposal>.

- Esté hecho de plástico fuerte
- Pueda cerrarse herméticamente con una tapa resistente a perforaciones y que impida la salida de los objetos afilados
- Descanse verticalmente y sea estable durante su uso
- Sea resistente a fugas, y
- Esté etiquetado apropiadamente para advertir sobre los desechos peligrosos en su interior
- Cuando su recipiente para el desecho de objetos afilados esté casi lleno, usted necesita seguir las directrices de su comunidad para desechar apropiadamente su recipiente de objetos afilados. Puede que existan leyes estatales o locales acerca del desecho de agujas y jeringas. Para más información acerca del desecho seguro de objetos afilados, e información específica acerca del desecho de los mismos en su estado de residencia, visite la página web de la FDA en: <http://www.fda.gov/safesharpsdisposal>.
 - **No** reutilice las agujas.
 - **No** deseche su recipiente para el desecho de objetos afilados en la basura doméstica a menos que lo permitan las regulaciones de su comunidad.
 - **No** recicle su recipiente para el desecho de objetos afilados.



- Sostenga la jeringa con la aguja hacia arriba. Presione lentamente el botón para ajustar la dosis hasta que entre totalmente. En la punta de la aguja aparecerán una o dos gotas pequeñas de líquido. Libere el botón para ajustar la dosis y asegúrese de que la pantalla de información de la dosis indique "0".
- Proceda al paso 4, Ajuste la dosis.

Apéndice C: Cómo desechar las agujas usadas y las jeringas vacías

- Coloque las agujas usadas y jeringas vacías inmediatamente después de usarlas en un recipiente para objetos afilados aprobado por la FDA.

Advertencia: No deseche agujas ni jeringas sueltas en la basura de su hogar.

- Si no tiene un recipiente para el desecho de objetos afilados aprobado por la FDA, puede usar un recipiente doméstico que:

Por favor, abra para proceder a los pasos 1 al 7.

Paso 1 Prepárese

- Lávese las manos con agua y jabón y séquelas bien.



Precaución: No agite la jeringa. Si agita la jeringa, aparecerán burbujas de aire en la medicina.

- Retire la jeringa y una aguja nueva de la caja.



- Verifique la fecha de expiración en la etiqueta de la jeringa.

Advertencia: No use una jeringa caducada. Obtenga una jeringa nueva de su proveedor de atención médica o farmacéutico.



Paso 2 Elija y prepare el punto de inyección

Nota: Su proveedor de atención médica le debe mostrar los puntos de inyección que puede usar en el área del estómago.



- Seleccione un punto de inyección y frote la piel con una almohadilla con alcohol para limpiar el área.
- Cambie el punto de inyección cada vez que se inyecte para reducir el enrojecimiento, la irritación u otros problemas en la piel.

Paso 3 Acople la aguja

- Hale la tapa de la jeringa para retirarla.



- Asegúrese de que el recipiente plástico que contiene la medicina no esté quebrado. Verifique que la medicina esté transparente, incolora y libre de partículas. Si el plástico está quebrado o el líquido está descolorido o turbio, obtenga otra jeringa de su proveedor de atención médica o farmacéutico.

- Verifique que el sello despegable de la aguja no esté roto. Si está roto, obtenga una aguja nueva.



- Despegue el sello de la aguja.

- Empuje la aguja en el extremo plástico transparente de la jeringa y gírela hasta que no gire más.



Precaución: No apriete demasiado la aguja ya que podría ser difícil retirarla después de la inyección.

- Hale la tapa exterior de la aguja y guárdela para retirar la aguja después de la inyección.




- Con la aguja hacia arriba, hale con cuidado la funda interior verde de la aguja y deséchela.



Advertencia: No vuelva a cubrir la aguja con la funda interior verde ya que podría pincharse con la aguja.

Importante

Si	Entonces
Usa una jeringa nueva	Verifique que salga una gota de líquido por la punta de la aguja.
	<ul style="list-style-type: none"> • Si ve una gota, vaya al paso 4, Ajuste la dosis. • Si no se ve la gota, o no está seguro, siga las instrucciones del Apéndice B.
Reutiliza una jeringa	No tiene que verificar si salen gotas de líquido por la punta de la aguja. Vaya al paso 4, Ajuste la dosis.

Paso 4 Ajuste la dosis

Nota: Llame a su proveedor de atención médica si no está seguro de su dosis prevista para hoy.

Precaución: No empuje ni hale el botón para ajustar la dosis mientras lo gira para evitar que se dañe.

- Gire el botón de la dosis hasta que la pantalla de información de la dosis muestre la dosis prevista.



Nota: Usted puede girar el botón de la dosis hacia atrás si se pasó de la dosis prevista.

Paso 5 Inyéctese su dosis

Importante

- Asegúrese de que la pantalla de información de la dosis coincide con la dosis prevista de la columna 5 del diario para el tratamiento.

Ejemplo: Si la dosis prevista es de 150 IU, verifique que la pantalla de información de la dosis muestra 150.



Precaución: Si no inserta la aguja recta a un ángulo de 90°, esta se puede doblar.

- Sostenga la jeringa a un ángulo de 90° del punto de inyección y empuje la aguja en la piel.
- Use el pulgar para presionar el botón de la dosis hacia abajo hasta donde llegue.

Precaución: No libere el botón de la dosis hasta que retire la aguja de su piel. Mantenga el botón de la dosis abajo y cuente lentamente hasta 5 antes de retirar la aguja de su piel. Libere luego el botón de la dosis después de sacar la aguja de la piel.



- Retire la aguja de la piel, libere el botón de la dosis y coloque la jeringa sobre la mesa.
- Después de la inyección, escriba "Sí" o "No" en la columna 6 del diario para el tratamiento para registrar si la pantalla de información de la dosis indica "0".

Advertencia: Si la pantalla de información de la dosis no indica "0", usted no se inyectó la dosis completa.

- Llene la columna 7 del diario para el tratamiento con el número de la pantalla de información de la dosis.
- Necesitará usar una segunda jeringa para inyectar el número mostrado en la pantalla de información de la dosis y completar la dosis.

Paso 6 Retire y deseche la aguja

Advertencia: Usted tiene que desmontar la aguja de la jeringa y desecharla después de cada inyección para evitar el riesgo de infección.

- Coloque la tapa exterior de la aguja sobre su lado en una superficie plana.



- Sostenga la jeringa con la aguja acoplada en una mano y deslice la aguja en la tapa exterior de la aguja sin usar la otra mano.



- Empuje la aguja dentro de la tapa contra una superficie vertical firme como la caja de Gonal-f RFF Redi-ject o una pared hasta que escuche un "clic".

- Gire y separe la aguja con tapa y deséchela en un recipiente para objetos afilados aprobado por la FDA. Vea la información sobre el desecho apropiado en el **Apéndice C**.



- Después de retirar la aguja, coloque nuevamente la tapa de la jeringa.



- Si la jeringa está vacía después de la inyección, deséchela en un recipiente para objetos afilados aprobado por la FDA. Vea la información sobre el desecho apropiado en el **Apéndice C**.

Paso 7 Anote su inyección

Importante

- Después de la inyección, llene la columna 7 del diario para el tratamiento al anotar el número que ve en la pantalla de información de la dosis.

- Si la pantalla de información de la dosis muestra un "0", usted completó la dosis.

- Si la pantalla de información de la dosis no muestra un "0", usted no se inyectó la dosis completa y necesita inyectarse el número que se muestra en la pantalla usando una segunda jeringa.

- Siga las instrucciones del **Apéndice A:** Para completar una dosis incompleta.

- La cantidad que necesita inyectarse con la segunda jeringa puede ser menor de lo previsto debido a la cantidad extra de medicina (vea la nota de abajo). **Inyéctese siempre la cantidad que escribió en la columna 7 del diario para el tratamiento para completar la dosis.**

- Consulte las muestras del diario para el tratamiento.

Nota: La jeringa contiene medicina extra para garantizar que usted reciba la cantidad completa que indica la jeringa (300 IU, 450 IU o 900 IU).

Apéndice A: Para completar una dosis incompleta

- El número anotado en la columna 7 del diario para el tratamiento indica el número que necesita ajustar en la segunda jeringa para completar la dosis prevista para hoy. Para completar la dosis con una segunda jeringa, repita los pasos del 1 al 7.

Apéndice B: Cómo crear una gota de líquido

- Si no ve una gota de líquido en la punta de la aguja cuando usa la jeringa por primera vez, gire el botón de la dosis hasta que la pantalla de información de la dosis indique "25".



- Con la aguja hacia arriba, dele un golpecito leve al recipiente para que las burbujas de aire se eleven hacia el extremo superior.

